

ZYWIŁY

**MOTYW WODY W LITERATURZE,
KULTURZE I SZTUCE**

ZYWIOŁY

**MOTYW WODY W LITERATURZE,
KULTURZE I SZTUCE**

pod redakcją

Ireny Hubickiej

Svetlany Pavlenko

Katarzyny Arciszewskiej-Tomczak

WYDAWNICTWO UNIWERSYTETU GDAŃSKIEGO

GDAŃSK 2020

Recenzenci

prof. dr hab. Ludmiła Szewczenko
dr hab. Natalia Maliutina, prof. UwB
dr hab. Irina Rolak
dr hab. Martyna Król-Kumor

Redaktor Wydawnictwa
Justyna Widzicka

Projekt okładki i stron tytułowych
Karolina Johnson

Skład i łamanie
Mariusz Szewczyk

Publikacja sfinansowana z budżetu konferencji naukowej
„Żywioty. Motyw wody w literaturze, kulturze i sztuce”
oraz ze środków Prodziekana ds. Nauki Wydziału Filologicznego
Uniwersytetu Gdańskiego i Katedry Rosjoznawstwa, Literatury
i Kultury Rosyjskiej Uniwersytetu Gdańskiego

© Copyright by Uniwersytet Gdański
Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

ISBN 978-83-8206-013-3

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot
tel./fax 58 523 11 37, tel. 725 991 206
e-mail: wydawnictwo@ug.edu.pl
www.wyd.ug.edu.pl

Księgarnia internetowa: www.kiw.ug.edu.pl

Druk i oprawa
Zakład Poligrafii Uniwersytetu Gdańskiego
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot
tel. 58 523 14 49; fax 58 551 05 32

SPIS TREŚCI

Wstęp 7

I. Motyw wody w literaturze, kulturze i sztuce. Wschodniosłowiański krąg kulturowy

Артур Малиновский
Водные локации в литературе (границы текста, семантика, топология) 11

Ирина Прохорова
Вечер на Волге П.А. Вяземского в «волжском дискурсе» русской поэзии
второй половины XVIII – первых десятилетий XIX веков 21

Татьяна Черкес
Трансформация образа русалки в жанре баллады 31

Joanna Nowakowska-Ozdoba
Образ Днепру в *Strasznej zemście* Микоłая Gogola 45

Екатерина Романова
Мотив волшебной воды в сказках Михаила Жука 55

Надежда Сподарец
Топос моря в лирике поэтов литературной школы «Юго-Запад»
и одесском шансоне 61

Kinga Okroj
Мотив воды как мотив познания в *Странствиях и приключениях*
Никодима Старшего Алексея Скалдина 73

Agnieszka Lis-Czapiga
Мотивы akwaticzne в лирике poetów „Skitu” 83

Галина Сподарец
Культурные метаморфозы реки Днепр в свете советской индустриализации 97

II. Motyw wody w literaturze, kulturze i sztuce. Poza obszarem wschodniej słowiańszczyzny

Joanna Baum
Мотив воды в Коране и традиции исламской. Очистление и зближение з Богом. 113

Александра Литовская
Мотив воды в древнегреческой комедии. 123

Ewa Szkudlarek
Pejzaż z wirującym płatkim śniegu в творчости Witkacego 135

Irena Fijałkowska-Janiak
Rzeki ezoterycznych powieści inicjacyjnych Gustawa Meyrinka 151

Spis treści

<i>Dorota Karwacka-Pastor</i> Kropla, ulewa, powódź. Niszczycielska siła wody w twórczości Dino Buzzatiego.	163
<i>Adam Jarosz</i> „Jestem córką Morza Śródziemnego”, czyli o literackich obrazach wody w powieści <i>Écoutez la mer</i> Marie Cardinal	173
<i>Anna Chudzińska-Parkosadze</i> Mitologizacja obrazu rzeki w eseju Olgi Tokarczuk <i>Odra</i>	187
III. Woda w badaniach językoznawczych	
<i>Ewa Baruk-Dzięcioł</i> Słów kilka o językowym obrazie wody.	199
<i>Aleksandra Hołomej, Michał Golubiewski</i> Motywy antyczne w nazewnictwie morskim	207
<i>Magdalena Jaszczewska</i> Polskie paremie z komponentem woda	219
<i>Tatiana Korac</i> Водная стихия в песнях российской эстрады. Лексико-семантический аспект.	229
<i>Ирина Нечитайлюк</i> Метафорический концепт «вода» в творчестве Бориса Херсонского.	243